



**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE HESPERIA**  
CENTRO DE APOYO ADMINISTRATIVO Y PEDAGÓGICO  
15576 MAIN STREET • HESPERIA, CA 92345  
Teléfono (760) 244-4411 • Fax (760) 244-2806

David Olney  
Superintendente

Jovy Yankaskas  
Superintendente Adjunta  
Servicios Pedagógicos

Karen Kelly-Pelayes  
Asistente de Superintendente  
Recursos Humanos

Dr. George Landon  
Asistente de Superintendente  
Servicios Comerciales

Robert McCollum  
Asistente de Superintendente  
Tecnología Innovadora y  
Comunicaciones

Steve Hinojos  
Jefe  
Policía Escolar

Mesa Directiva  
Mark Dundon  
Cody C. Gregg  
Marcy Kittinger  
Ella "Lee" Rogers  
Eric Swanson

Escuelas Primarias

Carmel • 947-3188  
Cottonwood • 949-1390  
Cypress • 949-2596  
Eucalyptus • 949-0815  
Hollyvale • 947-3484  
Joshua Circle • 244-6133  
Juniper • 244-6161  
Kingston • 244-8869  
Krystal • 948-3611  
Lime Street • 244-0512  
Maple • 244-3096  
Mesa Grande • 244-3709  
Mesquite Trails • 949-3149  
Mission Crest • 949-8265  
Topaz • 244-4622

Escuelas Medias y

Medias Superiores

AEC, ROP • 244-1771  
Canyon Ridge • 244-6530  
Cedar Middle • 244-6093  
Community Day • 244-5751  
Hesperia High • 244-9898  
Hesperia Jr. High • 244-9386  
Mojave High • 948-3999  
Oak Hills High • 244-2283  
Ranchero Middle • 948-0175  
Shadow Ridge Estudios Independientes y  
Programas en el hogar • 949-8267  
Sultana High • 947-6777

**INSCRIPCIÓN ABIERTA PARA TODOS LOS ALUMNOS 2020–2021**

**OPEN ENROLLMENT FOR ALL STUDENTS 2020–2021**

Cómo inscribirse en otra escuela que no sea la que le corresponde

*Traducción: lv*

Febrero del 2020

Estimados padres de familia:

De acuerdo a la sección 35160.5 del Código educativo del estado de California, los residentes del Distrito escolar unificado de Hesperia tienen el derecho de solicitar que sus hijos asistan a clases durante el año escolar **2020-2021**, en cualquier escuela que no sea la que les corresponde, **si hay cupo disponible**. Debe considerarse que puede haber cupo disponible bajo ciertas restricciones.

Serán aceptados traslados dentro del distrito o por inscripción abierta en la escuela de su elección, a menos que exista una o más de las siguientes condiciones,

1. Que tenga como resultado que los alumnos que pertenecen a esa escuela sean desplazados por los alumnos que pertenecen a otra escuela;
2. Que cause que la escuela exceda el promedio de alumnos por clase establecido por el Código educativo del estado de California;
3. Que cause que la escuela exceda la capacidad máxima de alumnos establecida por el distrito para cada escuela;
4. Que cause que la escuela exceda el número de estudiantes por clase establecido por el Programa de reducción de número de alumnos;
5. Que cause un impacto negativo en el equilibrio racial y de origen étnico del alumnado.

El período de inscripción abierta para **TODAS LAS ESCUELAS** será del 21 de febrero hasta las 5:00 p.m. del 20 de marzo del 2020. Las solicitudes para inscripción abierta se deberán presentar durante este período en la **escuela a la cual usted desea que su hijo asista** o en la oficina del director de servicios estudiantiles, ubicada en las oficinas del Distrito escolar unificado de Hesperia, en 15576 Main Street. **Las solicitudes que sean entregadas después del período de inscripción abierta, no serán aprobadas.**

En dado caso de que el número de solicitudes exceda el cupo disponible en un plantel escolar o grado específicos, el 3 de abril del 2020 se llevará a cabo un sorteo para determinar prioridad sobre inscripción abierta. A los padres de aquellos alumnos que vayan a participar en este sorteo se les avisará sobre la fecha y el horario, a más tardar para el 1 de abril del 2020. Los padres serán avisados del resultado del sorteo a más tardar para el 10 de abril del 2020.

Debido a las regulaciones de la Federación interescolar de California (CIF, por sus siglas en inglés), se debe brindar consideración especial a aquellos alumnos de preparatoria que deseen participar en el proceso de inscripción abierta. La regulación de CIF en relación a inscripción abierta y su efecto sobre el cumplimiento de requisitos atléticos, se encuentran impresos al reverso de la solicitud de inscripción abierta. Si tiene alguna pregunta sobre si su hijo cumple con los requisitos atléticos, por favor comuníquese con el director de actividades atléticas de la escuela que haya escogido.

Si tiene alguna otra pregunta relacionada con este proceso, por favor llame a Kelly García al (760) 244-4411, extensión 7233.

(English version on the reverse side)